

**ACUERDO GENERAL SOBRE
EL COMERCIO DE SERVICIOS**

GATS/EL/95
15 de abril de 1994
(94-1156)

BRUNEI DARUSSALAM

Lista final de exenciones del artículo II (NMF)

(Esta lista es auténtica en inglés únicamente)

BRUNEI DARUSSALAM - LISTA FINAL DE EXENCIONES DEL ARTÍCULO II (NMF)

Sector o subsector	Descripción de la medida con indicación de su incompatibilidad con el artículo II	Países a los que se aplica la medida	Duración prevista	Condiciones que motivan la necesidad de la exención
Todos los sectores	La liberalización futura de las medidas que dan lugar a limitaciones del capital o la participación de extranjeros en las sociedades establecidas en Brunei Darussalam se llevará a cabo de manera diferenciada, y según el criterio discrecional de las autoridades competentes.	Todos los países.	Indeterminada.	La medida se aplicará en forma diferenciada a aquellas inversiones que adapten las posibilidades y medios que las empresas extranjeras proporcionan en su país de origen a las necesidades de desarrollo propias de Brunei Darussalam. El objetivo es llevar al máximo los beneficios económicos de la participación extranjera en la economía de Brunei Darussalam.
Todos los sectores	Preferencia a la entrada y estancia temporal de los trabajadores provenientes de las fuentes tradicionales de mano de obra.	Fuentes tradicionales.	Indeterminada. Brunei Darussalam la examinará periódicamente a la luz de consideraciones de su política interna y nacional.	Debido a la estrechez de la base demográfica, las autoridades necesitan regular las corrientes de trabajadores extranjeros, calificados y no calificados, para asegurar la cohesión social en el país.
Servicios jurídicos	Todas las medidas correspondientes a la prestación de servicios jurídicos en Brunei Darussalam.	Todos los países.	Indeterminada. Brunei Darussalam mantendrá en examen la posibilidad de suprimir esta exención.	La necesidad de la exención se basa en que el establecimiento de empresas de servicios jurídicos en Brunei Darussalam requiere una aprobación otorgada en cada caso.

BRUNEI DARUSSALAM (continuación)

Sector o subsector	Descripción de la medida con indicación de su incompatibilidad con el artículo II	Países a los que se aplica la medida	Duración prevista	Condiciones que motivan la necesidad de la exención
<p>Radio y televisión</p> <p>Radio y televisión, definidas de modo que incluyan:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Televisión por radiodifusión - Televisión por cable y para abonados - Radiodifusión directa por satélite - Teletexto - Todos los servicios de radiodifusión incluidos en la Lista de Clasificación de Servicios por Sectores, <p>MTN.GNS/W/120</p>	<p>Radio-Televisión Brunei (RTB) otorga derechos preferenciales de radiodifusión y transmisión a ciertos países con los que ha firmado acuerdos bilaterales.</p>	<p>Todos los países. En la actualidad sólo Singapur, Malasia e Indonesia reciben derechos preferenciales de radiodifusión y transmisión.</p>	<p>Brunei Darussalam mantendrá en examen la posibilidad de suprimir esta exención.</p>	<p>Promoción de relaciones sociales, económicas y culturales.</p>

BRUNEI DARUSSALAM (continuación)

Sector o subsector	Descripción de la medida con indicación de su incompatibilidad con el artículo II	Países a los que se aplica la medida	Duración prevista	Condiciones que motivan la necesidad de la exención
Servicios financieros	La autorización a distintos proveedores de servicios de otro país miembro para establecer bancos fuera de fronteras y bancos comerciales, ampliar sus actividades actuales y desarrollar nuevas actividades en el sector de los servicios financieros podrá otorgarse en forma diferenciada o sobre la base de la reciprocidad, y según el criterio discrecional de la autoridad competente.	Todos los países.	Indeterminada.	Necesidad de otorgar un trato diferenciado a los países miembros que concedan un trato favorable a las instituciones financieras de Brunei Darussalam.
Reaseguro y retrocesión	Exoneración otorgada a la <u>ASEAN Reinsurance Corporation</u> (ASEAN Re), empresa privada en cuyo capital tienen igual participación seis países de la ASEAN, que se establecerá con un capital integrado de 6 millones de dólares de Brunei en lugar del mínimo de 10 millones estipulado por la Ley de Seguros. Fuera de esto, ASEAN Re está sujeta a las mismas normas y reglamentos que rigen en Brunei Darussalam para todos los reaseguradores.	ASEAN.	Indeterminada.	Necesidad de promover una cooperación más estrecha entre los países de la ASEAN en el sector del reaseguro.

BRUNEI DARUSSALAM (continuación)

Sector o subsector	Descripción de la medida con indicación de su incompatibilidad con el artículo II	Países a los que se aplica la medida	Duración prevista	Condiciones que motivan la necesidad de la exención
Servicios bancarios y otros servicios financieros	<p>En virtud de un acuerdo entre Brunei Darussalam y Singapur sobre equivalencia de monedas, las autoridades respectivas de emisión admitirán:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aceptar de los bancos billetes y monedas de la otra autoridad de emisión, a la par y sin recargo, y cambiarlos por la moneda del país respectivo; y - disponer la repatriación, a cargo de la respectiva autoridad de emisión, de los billetes y monedas emitidos por la otra autoridad de emisión y recibir a la par su equivalente en cualquier moneda convenida. 	Singapur.	Indeterminada, hasta que cualquiera de los países denuncie el acuerdo.	El acuerdo sobre equivalencia de monedas se concertó en 1967 sobre la base de los vínculos históricos y económicos tradicionales entre Brunei Darussalam y Singapur.